



Substituindo fontes proprietárias no LibreOffice

Tradução e Adaptação: Daniel Rodriguez

Artigo original do site El Atareo, traduzido e adaptado.

Quem trabalha com o sistema operacional Windows, acostumou-se a instalar nova fontes nas diferentes versões do MS Office, mas sempre com a preocupação dos direitos autorais.

A verdade é que temos alternativas de fontes que são livres para uso.

As vezes, você cria um documento de texto, formatado com tudo que tem direito e quando vai abri-lo em outro computador com um sistema operacional diferente do seu, percebe que a aparência mudou e, por sinal, drasticamente.

As coisas não estão no lugar, a fonte e seu tamanho mudou, ficando menos legível e, conseqüentemente, varreu a cuidada disposição e boa aparência do seu documento.

Sendo assim, temos que mudar a fonte.



Mudar, não é simplesmente substituir um tipo de letra por outra mais ou menos similar.

O ideal é que seja metricamente compatível para evitar que os parágrafos e caixas de texto tenham que se reajustar, provocando novas medidas do texto.

O problema é a mudança da fonte (tipo de letra).

E por que mudar?

Muito simples: as fontes disponíveis são geralmente disponibilizadas pelo sistema operacional, embora o usuário possa adicionar outras fontes e, também, vários aplicativos podem instalar novas fontes por conta própria. E as fontes disponíveis em um computador podem ser muito diferentes das existentes em outros.

Certamente o usuário terá fontes que, embora possam parecer comum a todos, não são, resultando que, ao abrir um documento em outro computador, a fonte indicada não está disponível e o programa que usamos não tem outra que, supostamente, é semelhante para substituí-la.

Existem fontes equivalentes para as fontes mais comuns no ambiente do Windows, tais como:

- Arimo por Arial,
- Carlito por Calibri,
- Caladea por Cambria,
- Cousine por Courier New,
- Bitstream Charter por Georgia,
- Tinos por TimesNew Roman e
- Bitstream Vera Sans por Verdana.

Para instalar essas fontes e usá-las no Ubuntu e derivados, é necessário instalar alguns pacotes.

No terminal digite:



```
$ sudo apt-get install fonts-croscore fonts-crosextra-carlito fonts-crosextra-caladea ttf-bitstream-vera
```

Depois disso é necessário configurar o LibreOffice para substituir automaticamente as fontes comentadas por seus equivalentes.

Para fazer isso no Writer:

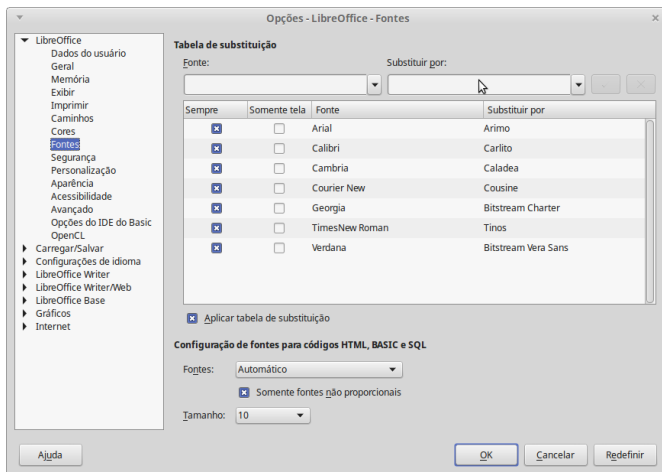
- Selecione o menu **Ferramentas > Opções...**
- Na **caixa de dialogo Opções** selecione **Fontes**
- Na **seção Tabela de substituição** preencha:
 - Em **Fonte** – a fonte que deseja substituir
 - Em **Substituir por** – a fonte escolhida para substituição.

Marque as caixas de seleção se quer que a substituição seja feita:

- **Sempre** - a fonte será substituída na tela e ao imprimir, mesmo que a fonte original esteja instalada no sistema.
- **Somente tela** – a fonte será exibida somente na tela.

Marque a opção **Aplicar tabela de substituição**.

Veja o exemplo na figura ao lado.





Na tabela a seguir, veja como funciona a substituição de fontes.

Caixa de seleção Sempre	Caixa de seleção Somente tela	Ação de substituição
Marcada	Vazia	Substituição da fonte na tela e ao imprimir, estando a fonte instalada ou não.
Marcada	Marcada	Substituição de fonte somente na tela, estando a fonte instalada ou não.
Vazia	Vazia	Substituição somente na tela, caso a fonte não esteja disponível no sistema operacional.
Vazia	Vazia	Substituição da fonte na tela e ao imprimir caso a fonte não esteja disponível



Daniel Rodriguez - Argentino residente em Misiones. Colabora com a comunidade hispânica do LibreOffice, mantém o site, e ajuda nas listas de discussão respondendo perguntas, entre outras coisas. Mantém o site Escuelas Libres projetado para coletar informações e experiências relacionadas com a cultura livre na educação. E-mail: droduiguez@escuelaslibres.org.ar